



## PRIVACY POLICY

Ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196  
*Codice in materia di protezione dei dati personali*

Con la presente nota Sorma S.p.A. intende informare gli utenti visitatori del sito Web **www.osawa.it** (di seguito il "**Sito**") della Politica adottata in materia di Protezione dei dati personali sottolineando il proprio impegno e attenzione con riferimento alla tutela della privacy dei visitatori del Sito.

La navigazione all'interno del Sito è libera e non richiede registrazione alcuna, con eccezione di alcune aree in cui l'utente può liberamente ed espressamente fornire una serie di dati che lo riguardano per accedere a servizi specificamente individuati. Laddove pertanto l'utente intenda fornire i propri dati personali per accedere a tali ulteriori servizi, esso sarà espressamente informato ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, *Codice in materia di protezione dei dati personali*, con indicazione (a titolo esemplificativo) delle finalità e modalità di utilizzo dei dati da parte di Sorma, nonché del diritto di richiedere in ogni momento la cancellazione dei dati o l'aggiornamento degli stessi.

### Informazioni sulla tutela dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti del Decreto Legislativo n.196/2003 "*Codice in materia di protezione dei dati personali*" (di seguito il "**Codice**") Sorma S.p.A. fornisce le seguenti informazioni.

#### 1. Il Titolare e Responsabile del Trattamento

Il Titolare del trattamento dei dati personali è Sorma S.p.A. con sede legale in Via Don F. Tosatto 8 – 30174 Mestre (VE) (di seguito indicata come "**Sorma**").

Responsabile del Trattamento è il Responsabile Amministrativo *pro tempore*. Potrai richiedere il nominativo del Responsabile, nonché l'elenco completo dei Responsabili del trattamento inviando una richiesta utilizzando i contatti indicati al punto 8.

#### 2. Tipi di dati personali trattati

Per accedere al Sito non è necessario procedere ad alcuna registrazione. Esistono tuttavia all'interno del Sito dei servizi per il cui utilizzo è necessario fornire i propri dati (ad es. i tuoi dati potranno essere richiesti per accedere ai servizi di Newsletter, per contattarci, per accedere a contenuti esclusivi, ecc.).

Qualora Sorma acquisisca informazioni e dati personali informerà preventivamente gli utenti, ai sensi dell'art.13 del D. Lgs. 196/2003, delle finalità per cui tali dati sono richiesti e delle modalità con cui saranno utilizzati. Ove necessario, Sorma provvederà ad acquisire il consenso specifico dell'utente al relativo utilizzo dei dati. A titolo esemplificativo, potranno essere richiesti dati personali quali nome e cognome, numero di telefono, l'indirizzo di posta elettronica e altre informazioni che l'utente accetta di fornire per utilizzare i servizi del Sito attraverso la compilazione di uno specifico modulo di registrazione. Sorma utilizzerà i dati personali raccolti on-line ai soli fini indicati in sede di registrazione.

I dati relativi alla connessione e navigazione all'interno del Sito (quali gli indirizzi in notazione URI-Uniform Resource Identifier delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) e altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente) sono raccolti al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del Sito e per controllarne il corretto funzionamento e vengono cancellati immediatamente dopo l'elaborazione. I dati potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del Sito: con esclusione di tale eventualità, i dati saranno cancellati decorso il tempo utile per l'erogazione dei servizi illustrati nel Sito.

Con riferimento ai dati relativi alla navigazione all'interno del Sito si veda anche il successivo punto 6 riguardante gli Strumenti di profilazione utilizzati dal Sito.



### 3. Facoltatività del conferimento dei dati personali

Il conferimento dei dati personali ha in linea generale natura facoltativa. Solo in determinati casi il mancato conferimento dei dati può comportare l'impossibilità di accedere a servizi specifici e ottenere quanto eventualmente richiesto (ad es. per procedere all'acquisto di prodotti on-line).

### 4. Modalità di trattamento dei dati e ambito di comunicazione

I dati potranno essere trattati sia su supporto elettronico, che cartaceo. Sorma garantisce il trattamento lecito e secondo correttezza dei dati personali forniti attraverso il Sito, nel pieno rispetto della normativa vigente, nonché la massima riservatezza dei dati forniti in sede di registrazione.

I dati non saranno comunicati o diffusi a terzi se non nei limiti e alle condizioni espressamente indicate nell'informativa di volta in volta fornita all'utente e previa autorizzazione da parte dello stesso.

### 5. Collegamenti ad altri siti

La presente informativa è fornita solo per il Sito Osawa.it e non anche per altri siti web eventualmente consultati dall'utente tramite link di collegamento. Sorma non può essere ritenuta responsabile dei dati personali forniti dagli utenti a soggetti esterni o a eventuali siti Web collegati al presente Sito.

### 6. Strumenti di "profilazione" e/o personalizzazione

Sorma non svolge alcuna attività di comunicazione promozionale e/o pubblicitaria **senza il preventivo consenso espresso** dell'utente.

Il Sito utilizza "Cookie": si tratta di file di testo che vengono inviati da un server web (che è il computer sul quale è in esecuzione il sito web visitato) al browser dell'utente (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome, ecc.) e memorizzati nel disco fisso del PC dell'utente quando questi visita il Sito. Il cookie consente al Sito di identificare il PC dell'utente, attraverso le informazioni in esso memorizzate, ogni qualvolta l'utente si ricollega al Sito attraverso quel PC.

Attraverso l'utilizzo dei cookie ci è possibile facilitare la navigazione dell'utente all'interno del Sito.

I cookie **non raccolgono** informazioni direttamente identificative dell'utente. Infatti Sorma non può attraverso i cookie risalire a nessuna informazione personale direttamente identificativa (es. nome, cognome) se non fornita direttamente dall'utente. Inoltre, un altro sito web non può utilizzare un cookie rilasciato dal Sito Sorma per accedere ad altre informazioni contenute nel computer dell'utente. Una volta salvato nel computer, il cookie può essere letto solo dal sito web che lo ha creato (e quindi, nel nostro caso, da osawa.it).

#### 6.1 Quali tipi di cookie utilizza osawa.it

##### Cookie tecnici.

**Il Sito utilizza cookie tecnici.** Si tratta di cookie utilizzati al fine di garantire la navigazione e quindi la trasmissione telematica dei dati sulla rete o strettamente necessari alla fornitura dei servizi forniti dal Sito. Tali cookie sono solitamente temporanei, cd. "cookie di sessione", e sono rilasciati dal Sito sul computer dell'utente durante la navigazione, ma vengono memorizzati esclusivamente per il tempo di durata della sessione di navigazione stessa. Ciò significa che quando l'utente chiude il suo browser i cookie vengono cancellati automaticamente e scompaiono, senza rimanere memorizzati sul computer. Sono formati da numeri casuali generati dal server e servono a consentire l'esplorazione sicura ed efficiente del Sito.

Attraverso l'utilizzo di tali cookie ci è possibile facilitare la navigazione dell'utente all'interno del Sito, ad esempio ricordando i dati forniti dall'utente nella compilazione di moduli sul Sito o per tenere traccia dei prodotti inseriti nel carrello (c.d. user input cookies), per personalizzare l'interfaccia del sito sulla base delle preferenze indicate dall'utente, per raccogliere in forma aggregata informazioni in merito al numero dei visitatori del sito e sulle pagine più visitate (c.d. cookie analytics), ecc.



Tali cookie non richiedono l'acquisizione di un consenso preventivo ed espresso dell'utente in quanto strettamente necessari ad erogare il servizio richiesto dall'utente del Sito (ex art. 122, comma 1, del Codice Privacy).

#### Cookie di profilazione.

**Il Sito non utilizza cookie di profilazione.** Si tratta di cookie finalizzati a creare profili relativi all'Utente ad esempio al fine di inviare messaggi pubblicitari coerenti con le preferenze dell'Utente stesso: tali cookie sono rilasciati dal Sito sul computer dell'Utente durante la navigazione e vengono memorizzati anche oltre il tempo di durata della sessione di navigazione stessa, fino alla loro scadenza o sino alla cancellazione da parte dell'utente stesso (c.d. "cookie permanenti").

Non sono utilizzati altri strumenti di profilazione dell'utente in questo Sito (ad es. spyware).

## 6.2 Informazioni sui cookie rilasciati dal Sito

In merito ai cookie utilizzati nel Sito forniamo le seguenti informazioni:

**a)** Il nome di dominio dal quale il server del Sito trasmette i cookie è: [www.osawa.it](http://www.osawa.it)

**b) Finalità della raccolta:** i cookie sono utilizzati unicamente ai fini di consentire una navigazione più facile e veloce all'interno del Sito o effettuare analisi/verifiche statistiche e anonime sull'utilizzo del sito (*cookie tecnici*).

Osawa.it non utilizza cookie di profilazione.

**c) Dati raccolti:** sono memorizzate le seguenti informazioni: gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) e altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente.

Sotto un profilo tecnico nei cookie (trasmessi dal dominio [www.osawa.it](http://www.osawa.it)) sono contenute le seguenti informazioni: un ID numerico che identifica in modo univoco Sorma e un ID numerico che identifica l'utente (che effettua la navigazione all'interno del Sito), entrambi memorizzati all'interno del nostro data base; un ID numerico che identifica univocamente la navigazione (c.d. "record") dell'utente all'interno del nostro data base; un ID alfanumerico di sessione pseudo-casuale automaticamente cancellato dal browser alla sua chiusura (*cookie di sessione*). Sono inoltre memorizzati i dati relativi ai prodotti inseriti nel carrello degli acquisti.

**d) Validità dei cookie:** il Sito utilizza *cookie di sessione* (ovvero cookie che vengono automaticamente cancellati alla chiusura del browser), nonché *cookie permanenti* (limitatamente al cookie relativo ai prodotti inseriti nel carrello degli acquisti), la cui durata non supera in ogni caso i 30 giorni.

**e) Necessità di accettazione dei cookie:** l'accettazione dei cookie tecnici (di sessione) utilizzati dal Sito non è obbligatoria ma la loro disattivazione, sebbene consenta la navigazione all'interno del Sito, potrebbe non rendere possibile il rilascio di alcuni contenuti e funzionalità del Sito.

L'utilizzo di cookie permanenti (quale il cookie relativo ai prodotti inseriti nel carrello degli acquisti) richiede invece il consenso espresso e informato dell'utente (ex art. 122, comma 1, del Codice): accedendo alla Home Page (o ad altra pagina) del Sito, visualizzando il banner di informativa relativo ai cookie ivi presente e prendendo visione dell'informativa fornita, se si procede con la navigazione (ad esempio cliccando sulla pagina web del Sito o su un link ivi presente), l'utente fornisce il proprio specifico consenso all'utilizzo dei cookie. È altresì considerato un valido consenso da parte dell'utente l'aver configurato il proprio Browser internet (ad es. Explorer, Firefox, Chrome) al fine di accettare l'utilizzo dei cookie (ex art. 122, comma 2, del Codice).

È possibile disattivare il cookie relativo ai prodotti inseriti nel carrello degli acquisti selezionando il link relativo al browser utilizzato indicato al punto che segue.



**f) Disattivazione e cancellazione dei cookie:** è possibile disattivare o cancellare i cookie in ogni momento. Per farlo è necessario consultare le informazioni riportate nella Manuale d'uso del browser. In particolare se si desidera non ricevere cookie, è possibile impostare il proprio browser in modo tale da essere avvertiti della presenza di un cookie potendo così decidere se accettarlo o meno; si possono anche rifiutare automaticamente tutti i cookie, attivando l'apposita opzione nel browser.

Per farlo puoi consultare le informazioni riportate nella Manuale d'uso del browser (c.d. Help Page) oppure cliccare sui seguenti link:

- [Internet explorer](#)
- [Chrome](#)
- [Firefox](#)
- [Safari](#)
- [Opera](#)

**g) Comunicazione dei dati:** le informazioni raccolte tramite i cookie sono riservate e non sono comunicate a terzi.

## 7. Luogo di trattamento dei dati

I trattamenti connessi ai servizi forniti dal Sito sono svolti presso la sede di Sorma indicata al punto 1 che precede e sono svolti dagli incaricati del trattamento degli Uffici Esecutivo, Amministrativo, Customer Care, Logistica e CED.

## 8. Diritti degli interessati

Ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 avete il diritto di ottenere a cura del Responsabile informazioni sul trattamento dei Vostri dati, tra cui, 1) *ottenere, senza ritardo, la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che la riguardano [...];* 2) *ottenere: a) l'indicazione dell'origine dei dati personali, delle finalità e modalità del trattamento, della logica del trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici, degli estremi identificativi del titolare o dei responsabili, dei soggetti o delle categorie di soggetti a cui i dati possono venire comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati; l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, qualora vi abbia interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge; 3) opporsi, in tutto o in parte, al trattamento di dati personali che lo riguardano, previsto a fini di informazioni commerciali o di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta ovvero per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.*

Potrete in qualsiasi momento esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 utilizzando il modulo [Contatti](#) o scrivendo a [info@osawa.it](mailto:info@osawa.it).

## 9. Legge applicabile

Questa Privacy Policy è regolata dalla legge italiana e in particolare dal D.Lgs. 196/2003 *Codice in materia di protezione dei dati personali* che disciplina il trattamento dei dati personali - anche detenuti all'estero - effettuato da chiunque è stabilito in Italia o effettuato mediante strumenti situati in Italia. Il Codice garantisce che il trattamento dei dati personali si svolga nel rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali, nonché della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla riservatezza, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali.

La Privacy Policy è altresì predisposta in conformità al Provvedimento Generale dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali *Individuazione delle modalità semplificate per l'informativa e l'acquisizione del consenso per l'uso dei cookie* - 8 maggio 2014.

## 10. Clausola di revisione

Sorma si riserva di rivedere, modificare o semplicemente aggiornare, in tutto o in parte, a propria esclusiva discrezione, in qualsiasi modo e/o in qualsiasi momento, senza preavviso, la presente Privacy Policy anche



in considerazione di modifiche di norme di legge o di regolamento in materia di protezione dei dati personali. Le modifiche e gli aggiornamenti della Privacy Policy saranno notificati agli utenti nella Home Page del Sito non appena adottati e saranno vincolanti non appena pubblicati sul Sito in questa stessa sezione. Vi preghiamo pertanto di accedere con regolarità a questa sezione per verificare la pubblicazione della più recente e aggiornata Privacy Policy.

Il testo integrale del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 è consultabile sul sito del Garante per la Protezione dei dati personali [www.garanteprivacy.it/](http://www.garanteprivacy.it/).